

Pro

Chapter 9

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

שָׁבַעַה : עֲמוּדֵיהָ חָצְבָה בֵּיתָהּ בְּנִתָהּ חֲכֻמוֹת 1
सात खम्भे-उसके काटे-हैं-उसने घर-अपना बनाया-है बुद्धि-ने
[H7651](#) [H5982](#) [H2672](#) [H1129](#) [H2454](#)

सुबुद्धि ने अपना घर बनाया है। उसने अपने सात खम्भे गढ़े हैं।

שֶׁלְחֻנָּה : עֲרַכָה אָף יִינָה מִסְכָּה טַבְחָה טַבְחָה 2
मेज़-अपनी सजाया-उसने भी दाखरस-अपनी मिलाया-उसने ज़बह-अपनी ज़बह-किया-उसने
[H7979](#) [H0637](#) [H3196](#) [H4537](#) [H2874](#) [H2873](#)

उसने अपना भोजन तैयार किया और मिश्रित किया अपना दाखमधु अपनी खाने की मेज पर सजा ली है।

קָרַת : מְרָמִי גְפִי עַל- תְּקָרָא נְעֻרְתֵּיהָ שֶׁלְחָה 3
नगर-की ऊँचाइयों चोटियों -पर पुकारती-है दासियों-अपनी भेजा-उसने
[H7176](#) [H4791](#) [H1610](#) [H7121](#) [H5291](#) [H7971](#)

और अपनी दासियों को नगर के सर्वोच्च स्थानों से बुलाने को भेजा है।

לֹו : אָמְרָה לֵב חֲסָר- הַנָּה יָסַר בִּתִּי מִי- 4
उससे कहती-है हृदय-का अभाव- यहाँ मुड़े भोला जो-
[H0559](#) [H2638](#) [H2008](#) [H5493](#) [H4310](#)

“जो भी भोले भाले है, यहाँ पर पधारे।” जो विवेकी नहीं, वह उनसे यह कहती है,

מִסְכָּתִי : בֵּינִי וְשֵׁתוֹ בְּלַחְמִי לַחְמוֹ לֶכֶן 5
मिलाई-हुई-मेरी दाखरस-से और-पीओ रोटी-मेरी-से खाओ आओ
[H4537](#) [H3196](#) [H8354](#) [H3899](#) [H3212](#)

“आओ, मेरा भोजन करो, और मिश्रित किया हुआ मेरा दाखमधु पिओ।

בֵּינָה : בְּדַרְרָה וְאֲשֶׁרוֹ וְחִיוּ פְתָאִים עֹבְדוֹ 6
समझ-की राह-में और-चलो और-जीओ भोलापन छोड़ो
[H0998](#) [H1870](#) [H0833](#) [H2421](#)

तुम अपनी दुर्बुद्धि के मार्ग को छोड़ दो, तो जीवित रहोगे। तुम समझ—बूझ के मार्ग पर आगे बढ़ो।”

מוֹמוֹ : לְרִשָּׁע וּמוֹכִיחַ לֹו לַחֵן לֵין וְרָ 7
दाग-उसका दुष्ट-को और-डॉटनेवाला अपमान अपने-लिए पाता-है ठट्टा-करनेवाले-को डॉटनेवाला
[H7563](#) [H3198](#) [H7036](#) [H3947](#) [H3887](#) [H3256](#)

जो कोई उपहास करने वाले को, सुधारता है, अपमान को बुलाता है, और जो किसी नीच को समझाने डाँटे वह गाली खाता है।

וַיִּאְהָבָהּ : לְחֻכָּם הַחֵן יִשְׁנָאָה פֶּן- לֵין תּוֹכַח אֶל- 8
और-प्रेम-करेगा-तुझसे बुद्धिमान-को डॉट डॉट बैर-रखे-तुझसे कहीं- ठट्टा-करनेवाले-को डॉट मत-
[H0157](#) [H2450](#) [H3198](#) [H8130](#) [H6435](#) [H3887](#) [H3198](#) [H0408](#)

हँसी उड़ानेवाले को तुम कभी मत डाँटो, नहीं तो वह तुमसे ही घृणा करने लगेगा। किन्तु यदि तुम किसी विवेकी को डाँटो, तो वह तुमसे प्रेम ही करेगा।

פ : לְקַח וַיּוֹסֶף לְצַחֵיק הַוָּדַע עוֹד וַיַּחֲכֵם- לְחֻכָּם תָּן 9
— सीख और-बढ़ाएगा धर्मी-को बता और और-बुद्धिमान-होगा- बुद्धिमान-को दे
[H3948](#) [H3254](#) [H6662](#) [H3045](#) [H5750](#) [H2449](#) [H2450](#) [H5414](#)

बुद्धिमान को प्रबोधो, वह अधिक बुद्धिमान होगा, किसी धर्मी को सिखाओ, वह अपनी ज्ञान वृद्धि करेगा।

10 תְּחִלָּתַּת חֲכָמָה יִרְאַת יְהוָה וְדַעַת קְדָשִׁים בִּינָה: 10
 आरम्भ बुद्धि-का आरम्भ भय यहोवा-का और-ज्ञान पवित्र-का समझ
 H8462 H2451 H3374 H3068 H1847 H6918 H0998

यहोवा का आदर करना सुबुद्धि को हासिल करने का पहला कदम है, यहोवा का ज्ञान प्राप्त करना समझबूझ को पाने का पहला कदम है।

11 כִּי- כִּי יִרְבּוּ יָמֶיךָ וְיִוָּסְפוּ לְךָ שָׁנֹת קַיִּים: 11
 क्योंकि- मेरे-द्वारा बढ़ेंगे दिन-तेरे और-जोड़े-जाएँगे तेरे-लिए वर्ष जीवन-के
 H3117 H3254 H8141

क्योंकि मेरे द्वारा ही तेरी आयु बढ़ेगी, तेरे दिन बढ़ेंगे, और तेरे जीवन में वर्ष जुड़ते जोयेंगे।

12 אִם- חֲכָמָה חֲכָמָה לֵךְ לְבַדְּךָ תִּשָּׂא: 12
 यदि- बुद्धिमान-हो बुद्धिमान-हो अपने-लिए और-ठट्टा-करे अकेले उठाएगा
 H2449 H2449 H3887 H0905 H5375

यदि तू बुद्धिमान है, सदबुद्धि तुझे प्रतिफल देगी। यदि तू उच्छृंखल है, तो अकेला कष्ट पायेगा।

13 אִשָּׁת כְּסִילֹת חָמִיּוֹת וּבִלְ- יָדְעָה מָה: 13
 स्त्री मूर्खता-की शोरगुलवाली और-नहीं- जानती कुछ-भी
 H0802 H3687 H1993 H6615 H1077 H3045 H4100

दुर्बुद्धि ऐसी स्त्री है जो बातें बनाती और अनुशासन नहीं मानती। उसके पास ज्ञान नहीं है।

14 וַיֵּשְׁבָה לְפֶתַח עַל- כְּסֵא מְרֹמֵי קִרְיָת: 14
 और-बैठी-है द्वार-पर घर-अपने-के -पर सिंहासन ऊँचाइयों नगर-की
 H3427 H6607 H3678 H4791 H7176

अपने घर के दरवाजे पर वह बैठी रहती है, नगर के सर्वोच्च बिंदु पर वह आसन जमाती है।

15 לְקִרְיָא לְעֵבְרִי- רָרַךְ הַמְּשָׁרִים אֶרְחוֹתָם: 15
 पुकारने-के-लिए गुजरनेवालों- राह-से राह-से सीधा-चलनेवालों आरहो-अपनी
 H7121 H1870 H3474 H0734

वहाँ से जो गुजरते वह उनसे पुकारकहती, जो सीधे—सीधे अपनी ही राह पर जा रहे;

16 מִי- בֹהֵל יִסֵּר הַנֶּהַ וְחָסֵר- לֵב וְאָמְרָה לֹ: 16
 जो- भोला मुड़े यहाँ और-अभाव- हृदय-का और-कहती-है उससे
 H4310 H5493 H2008 H2638 H0559

“अरे निर्बुद्धियों! तुम चले आओ भीतर” वह उनसे यह कहती हैजिनके पास भले बुरे का बोध नहीं है,

17 מַיִם- גְּנוּבִים יִמְתְּקוּ וְלֶחֶם וְחֵמְרִים יִנְעַם: 17
 पानी- चुराए-हुए मीठा-है और-रोटी छिपकर-खाई-हुई स्वादिष्ट-है
 H4325 H1589 H4985 H3899 H5276

“चोरी का पानी तो, मीठा—मीठा होता है, छिप कर खाया भोजन, बहुत स्वाद देता है।”

18 וְלֹא- יָדַע וְכִי- רַפְּאִים שָׁם בְּעִמְקֵי שְׂאֵל קְרָאִיהָ: 18
 और-नहीं- जानता कि- मृतक वहाँ गहराइयों-में अधोलोक-की बुलाए-उसके
 H3808 H3045 H7496 H8033 H6012 H7585 H7121

किन्तु वे यह नहीं जानते कि वहाँ मृतकों का वास होता है और उसके मेहमान कब्र में समायें हैं!